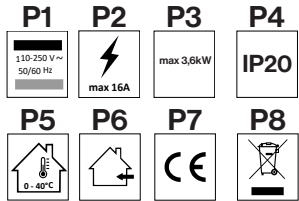


# RiEx



www.hranipex.com

V01-001/2022

## EN

### Safety instructions

Do not open or tamper with the product. Protect from water and moisture. Install out of reach of children.

### Assembly

Never wrap loose cables in a ball, coil, etc... The equipment must not be operated without protective covers fitted to the supply connections. Maintenance

Clean with a soft dry cloth, do not use chemical cleaners, abrasive cleaners or liquids.

### Problem solving

If the power supply line to this appliance is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized qualified person to prevent a dangerous situation.

### Disposal

Dispose separately from common household waste. The product should be taken for recycling in accordance with local waste management regulations. The crossed-out container symbol indicates that this product must not be disposed as regular household waste.

### Signs and symbols used

- P1 Voltage, frequency
- P2 Current).
- P3 Nominal maximum power.
- P4 IP
- P5 Nominal ambient temperature.
- P6 Designed for indoor use.
- P7 Meets the requirements of the EU Regulation.
- P8 Symbol for the management of used electrical waste. Do not dispose of in waste, hand it in for environmentally friendly disposal.

## CZ

### Bezpečnostní pokyny

Neotvírejte a nijak nezasahujte do výrobku. Chraňte před vodou a vlhkostí. Instalujte mimo dosah dětí.

### Montáž

Volné kabely nikdy nemotejte do klubíčka, cívky apod...

Zařízení nesmí pracovat bez namontovaných ochranných krytů na přívodních spojkách.

### Údržba

Čistěte měkkým suchým hadrem, nepoužívejte chemické čističí prostředky, abrazivní čističí prostředky nebo tekutiny.

### Řešení problémů

Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem nebo oprávněnou kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace

### Likvidace

"Likvidujte odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován v běžném komunálním odpadu."

### Použité znaky a symboly

- P1 Napětí, frekvence
- P2 Proud
- P3 Jmenovitý maximální výkon
- P4 Ochrana IP

- P5 Jmenovitá teplota okolního prostředí
- P6 Určeno pro vnitřní prostory
- P7 Splňuje požadavky nařízení EU
- P8 Symbol nakládání s nakládáním použitého elektroodpadu. Nevychazte do odpadu, odevzdejte k ekologické likvidaci.

## LT

### Saugumo instrukcija

Neardykite ar neatidarinėkite produkto. Saugokite nuo vandens ir drėgmės. Įrenkite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

### Montavimas

Niekada nevykiokite pajungtų laisvų laidų į kamuolį, ritę ar pan. Prietaiso negalima eksploatuoti be įaitinimo jungčių apsauginių dangtelių.

### Priežiūra

Valykite minkšta ir sausa šluoste. Nenaudokite cheminių, abrazyviųjų valiklių ar kitų skysčių.

### Sprendimai

Jei šio įaitinimo šaltinio laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba sertifikuotas tokiems darbams asmuo, kad būtų išvengta pavojų.

### Išmetimas

Išmesti atskirai nuo buitinių atliekų. Prėkė turi būti utilizuojama pagal vietines atliekų tvarkymo taisykles. Ženklas "konteineris perbrauktas kryžiumi" reiškia, kad prėkės negalima išmesti kartu su paprastomis buitiniomis atliekomis.

### Naudojami ženklai ir simboliai

- P1 įtampa ir dažnis
- P2 Srovės stiprumas
- P3 Maksimali galia.
- P4 Aplinkos temperatūra.
- P9 Skirtas naudoti patalpose.
- P12 Atitinka ES reglamento reikalavimus.
- P14 Panaudotų elektros atliekų šalinimo simbolis. Neišmeskite su buitiniomis atliekomis, atiduokite ekologiškai utilizavimui.

## FR

### Consignes de sécurité

Ne pas ouvrir ou altérer le produit. Protéger de l'eau et de l'humidité. Installez l'appareil hors de portée des enfants

### Installation

Ne jamais enrourler les câbles, faire une boule, afin d'éviter tout échauffement, etc... L'appareil ne peut être utilisé que si les connexions d'alimentation soient complétement fermées et protégées.

### Entretien

Nettoyer avec un chiffon doux et sec, ne pas utiliser de nettoyeurs chimiques, abrasifs ou liquides.

### Dysfonctionnements

Si le circuit d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remis en état ou remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée autorisée afin d'éviter toute situation dangereuse.

### Elimination de l'appareil

Éliminer séparément des déchets ménagers ordinaires. Le produit doit être amené au recyclage conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets. Le symbole du récipient barré indique que ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire. L'appareil contient des matériaux précieux et est à amener dans un lieu de recyclage spécial.

### Signes et symboles utilisés

- P1 Tension, fréquence
- P2 Courant
- P3 Puissance maximum nominale
- P4 IP
- P5 Température ambiante de fonctionnement.
- P6 Conçu pour un usage intérieur.
- P7 Conformes aux exigences fixées par la réglementation communautaire.
- P8 Conforme aux exigences fixées pour la réglementation en Grande-Bretagne

## SK

### Bezpečnostné pokyny

Výrobok neotvárajte ani s ním nemanipulujte. Chráňte pred vodou a vlhkosťou. Inštalujte mimo dosahu detí.

### Montáž

Nikdy nebaľte voľné káble do kľbka, cievky atď.. Zariadenie sa nesmie prevádzkovať bez ochranných krytov na prívodných pripojkách.

### Údržba

Čistite mäkkou suchou handričkou, nepoužívajte chemické čistiace prostriedky, abrazívne čistiace prostriedky ani tekutiny.

### Riešenie problémov

Ak je napájacie vedenie k tomuto spotrebiču poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaná kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečnej situácii.

### Likvidácia

"Likvidujte oddelene od bežného odpadu z domácnosti. Výrobok by sa mal odovzdať na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Symbol přeškrtnutého kontajnera znamená, že tento výrobok sa nesmie vyhazovať do bežného domového odpadu."

### Použité znaky o symboly

- P1 Napätí, frekvencia)
- P2 Prúd

### P3 Menovitý maximálny výkon

### P4 IP

### P5 menovitá teplota okolia

### P6 Určené pre vnútorné priestory

### P7 Splňa požiadavky nariadenia EÚ

P8 Symbol pre nakladanie s použitým elektroodpadom. Nevychádzajte do odpadu, odovzdajte na ekologickú likvidáciu.

## RO

### Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu manipulați produsul. Protejați-l de apă și umiditate. Instalați-l în afara razei de acțiune a copiilor.

### Asamblare

Nu înfășurați niciodată cablurile libere într-un ghem, bobină, etc...

Echipamentul nu trebuie să fie utilizat fără capace de protecție montate pe conexiunile de alimentare.

### Mentenanță

Curățați cu o cârpă moale și uscată, nu utilizați detergenți chimici, detergenți abrazivi sau lichide.

### Rezolvarea problemelor

Dacă linia de alimentare a acestui aparat este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită de către producător sau de către o persoană calificată autorizată pentru a preveni o situație periculoasă.

### Reciclare

Eliminați separat de deșeurile menajere obișnuite. Produsul trebuie dus la reciclare în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Simbolul containerului barat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat ca deșeu menajer obișnuit.

### Semne și simboluri folosite

- P1 Tensiune, frecvență
- P2 Curent
- P3 Putere maximă nominală.
- P4 IP
- P5 Temperatura ambiantă nominală.
- P6 Concept pentru utilizare în interior.
- P7 Îndeplinește cerințele Regulamentului UE.
- P8 Simbol pentru gestionarea deșeurilor electrice uzate. Nu le aruncați alături de deșeurile menajere, predați-le pentru o eliminare ecologică.

## BY

### Инструкции по безопасности

Не открывайте и не вскрывайте изделие. Защищайте от воды и влаги. Устанавливайте в недоступном для детей месте.

### Монтаж

Никогда не сматывайте свободные кабели в клубок, катушку и т.д.. Запрещается эксплуатация оборудования без защитных крышек, установленных на соединениях питания.

### Обслуживание

Очищайте мягкой сухой тканью, не используйте химические чистящие средства, абразивные чистящие средства или жидкости. Устранение проблем

Если линия электропитания данного прибора повреждена, она должна быть заменена производителем или уполномоченным квалифицированным специалистом во избежание опасной ситуации.

### Утилизация

Утилизируйте отдельно от обычных бытовых отходов. Изделие следует сдавать на переработку в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Символ перечеркнутого контейнера указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать как обычный бытовой мусор.

### Знаки и символы

- P1 Напряжение, частота
- P2 Ток).
- P3 Номинальная максимальная мощность.
- P4 IP
- P5 Номинальная температура окружающей среды.
- P6 Предназначен для использования внутри помещений.
- P7 Соответствует требованиям Постановления ЕС.
- P8 Символ для утилизации использованных электрических отходов. Не выбрасывайте в отходы, сдайте его для экологически безопасной утилизации.

## PL

### Instrukcja Bezpieczeństwa

Nie otwierać i nie manipulować przy urządzeniu. Chronić przed kontaktem z wodą i wilgocią. Dokonać montażu bez dostępu i udziału dzieci.

### Montaż

Nigdy nie związać kabla w kulkę. Zastosowane narzędzia muszą posiadać osłonki ochronne dostosowane do źródeł zasilania.

### Użytkowanie

Czyścić za pomocą miękkiej szmatki. Nie stosować chemicznych, płynnych ani ściernych środków czyszczących

### Rozwiązywanie problemów

Przed ponownym podłączeniem, usunąć krótki obwód lub zmniejszyć obciążenie

### Utylizacja

Nie wyrzucać do odpadów ogólnych. Urządzenie musi zostać poddane segregacji i recyclingowi zgodnie z lokalnymi wytycznymi. Symbol przekreślonego kontenera oznacza, że produkt nie może trafić do odpadów ogólnych.

### Oznaczenia i symbole

- P1 Napięcie, częstotliwość
- P2 Prąd
- P3 Nominalna moc maksymalna
- P4 IP
- P5 Nominalna temperatura otoczenia
- P6 Zaprojektowane do użytku wewnątrz pomieszczeń
- P7 Spełnia wymogi UE
- P8 Symbol segregacji odpadów elektrycznych. Przekazać do przyjaznej dla środowiska utylizacji.

## UA

### Інструкції з техніки безпеки

Не відкривати продукт. Захищати від води та вологи. Встановити в недоступному для дітей місці.

### Монтаж

Ніколи не скручуйте кабель у котушку, м'ячик і т.д. Забороняється експлуатація пристрою без захисних кожухів, які повинні бути встановлені на підключеннях живленнях.

### Обслуговування та догляд

Для чищення використовуйте суху та чисту тканину. Не користуйтеся хімічними очисниками, абразивними очищуючими засобами чи рідинами.

### Вирішення проблеми

Якщо кабель живлення цього приладу пошкоджено, він повинен бути замінений виробником або кваліфікованою особою, щоб запобігти небезпечній ситуації.

### Утилізація

Утилізуйте окремо від побутових відходів. Продукт слід віддати на переробку відповідно до місцевих правил щодо поводження з відходами. Символ перекресленого контейнера вказує на те, що цей продукт не можна утилізувати як звичайні побутові відходи.

### Використані знаки та символи.

- P1 Напруга, частота
- P2 Струм
- P3 Номінальна максимальна потужність.
- P4 IP
- P5 Номінальна температура приміщення.
- P6 Призначений для використання всередині приміщень.
- P7 Відповідає директивам Європейської Економічної Спільноти.
- P8 Символ для поводження з використаними електричними відходами. Не викидайте з відходами, здайте на екологічну утилізацію.

## HU

### Biztonsági utasítások

Ne nyissa fel és ne manipulálja a terméket. Védje a víztől és nedvségtől. Gyerekektől távol helyezze el.

### Szerelés

Soha ne csavarja be a meglazult kábeleket golyóba, tekercsbe, stb. A készüléket nem szabad üzemeltetni a tápcsatlakozásokra szerelt védőburkolatok nélkül.

### Karbantartás

Puha, száraz ruhával tisztítsa, ne használjon vegyi tisztítószereket, súroló hatású tisztítószereket vagy folyadékokat.

### Problémamegoldás

Ha a készülék tápvezetéke megsérül, azt a gyártónak vagy egy felhatalmazott szakképzett személynek ki kell cserélnie a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében.

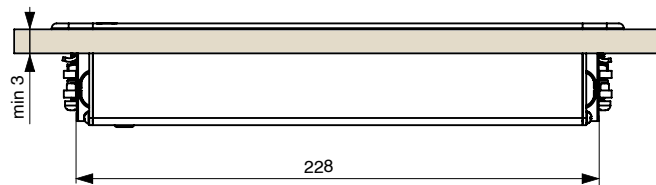
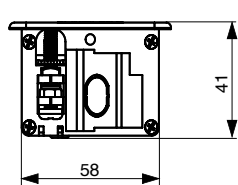
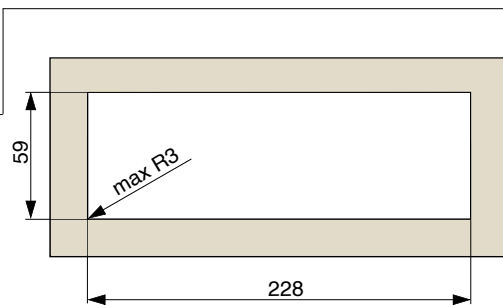
### Likvidáció

A szokásos háztartási hulladéktól elkülönítve dobja ki. A terméket a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően újrahasznosításra kell vinni. Az áthúzott tartály szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobni.

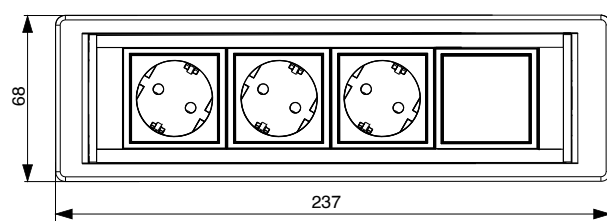
### Használt jelek és szimbólumok

- P1 Feszültség, frekvencia
- P2 Áram
- P3 Maximális névleges teljesítmény
- P4 IP
- P5 Névleges környezeti hőmérséklet
- P6 Beltéri használatra készült
- P7 Megfelel az EU rendelet követelményeinek
- P8 A használt elektromos hulladék kezelésének szimbóluma. Ne dobja ki a hulladékkal, adja le ökológiai ártalmatlanításra.

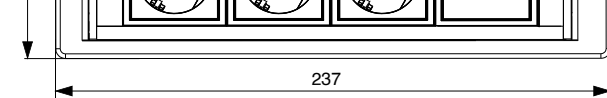
# R<sub>I</sub>Ex



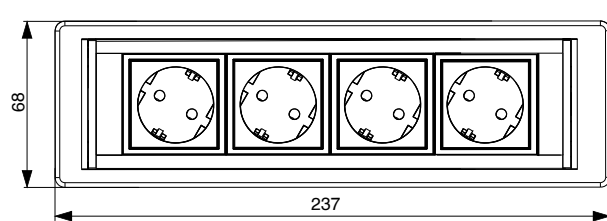
F003642



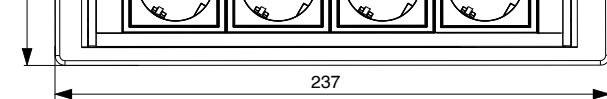
F003643



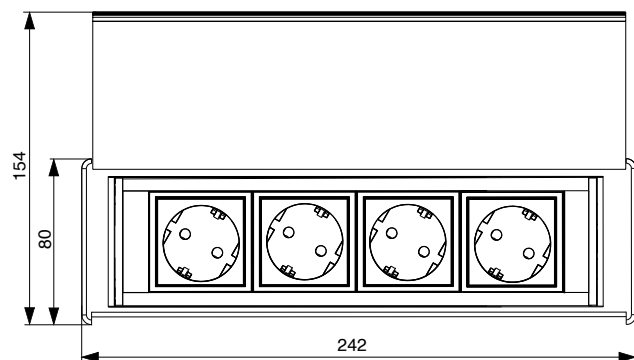
F003648



F003649



F003650



F003651

